



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

Scénarios sur la grippe aviaire

Les modèles suivants serviront d'annonces publiques qui pourront être remises aux stations radiophoniques locales pour communication en direct ou lors de filmage d'annonces publiques pour la télévision ou la radio. Après avoir adapté les scénarios aux fins d'utilisation locale, vérifiez que chaque texte entre dans les paramètres de temps requis.

Préparez Votre Ferme (:60)

Aujourd'hui, vous allez vous préparer et aussi préparer votre ferme pour prendre les précautions contre la grippe aviaire. Prenez-vous le temps et séparer vos poulets de vos canards. Toute la volaille doit être gardée dans la basse-cour dans un endroit entouré d'une clôture ou dans la grange dans un endroit fermé –pour éviter le contact avec d'autres animaux et les oiseaux sauvages. Les petits poussins et les autres petits oiseaux de basse-cour qui viennent de naître doivent être gardés à l'écart des autres poulets et canards pour être sûr qu'ils ne sont pas infectés. Nettoyez la cour tous les jours pour enlever les excréments et les plumes et maintenez bien propres vos machines et équipement agricole en lavant les pneus. Protégez-vous et protégez votre famille : pour cela lavez vos mains avec de l'eau et du savon ou des cendres après avoir touché la volaille ou les œufs et enlevez la terre de vos chaussures ou sandales quand vous quittez la cour de la ferme et que vous rentrez dans la maison. Tout effort aussi petit soit-il vous aidera à protéger vos animaux et à protéger la communauté entière. Si chacun d'entre nous contribue à l'effort, nous serons plus forts pour nous dresser contre la maladie. Contacter [INSERER NOM DE L'ORGANISATION] pour de plus amples informations. Ensemble, nous lutterons pour éviter que la grippe aviaire ne se répande.

Préparez Votre Ferme (:30)

Savez-vous comment vous pouvez protéger votre ferme contre la grippe aviaire ? Séparez les poulets des canards et gardez les oiseaux de basse-cour dans un endroit entouré d'une clôture ou dans la grange dans un endroit fermé. Gardez la nouvelle volaille à l'écart des autres poulets et canards pendant 14 jours au moins pour être sûr qu'ils ne sont pas infectés. Nettoyez la cour tous les jours pour enlever les excréments et secouez bien vos chaussures quand vous quittez la cour de la ferme et que vous rentrez dans la maison. Ainsi vous veillez sur vos animaux et vous protégez la communauté. Contactez [INSERER NOM DE L'ORGANISATION] pour de plus amples informations. Ensemble, nous empêcherons la grippe aviaire de se répandre.

Préparez Votre Ferme (:15)

Vous pouvez maintenir la grippe aviaire à l'écart de votre foyer et de votre famille. Séparez les canards des poulets. Nettoyez chaque jour votre cour. Lavez vos mains après avoir touché les poules et les œufs. Contactez [INSERER LE NOM DE L'ORGANISATION] pour obtenir plus d'informations sur la manière dont vous pouvez vous protéger, vous-même, vos animaux et votre communauté.

Animaux Malades, Version 1 (:30)

Craignez-vous que vos oiseaux de basse-cour soient infectés par la grippe aviaire ? Quels sont les signes qui vous le montrent ? Si un oiseau a l'air malade – languissant, apathique, sans énergie- sortez-le et mettez-le dans une cage fermée à l'écart des autres oiseaux et animaux. Il ne faut pas abattre les oiseaux malades pour les manger et il ne faut pas préparer pour la cuisson ceux qui sont morts – car cela vous rendra malade vous aussi avec la grippe aviaire. Si vous avez des poulets malades, contactez immédiatement [INSERER NOM DE L'ORGANISATION] pour empêcher que le virus ne se transmette à vos autres animaux et à votre famille. Pour en apprendre davantage, prière de contacter [INSERER NOM DE L'ORGANISATION]. Ensemble, nous empêcherons la grippe aviaire de se répandre.

Animaux Malades, Version 2 (:30)

Comment saurez-vous qu'un poulet ou un canard a attrapé la grippe aviaire ? Si vous en voyez qui ont l'air malades, sortez-les de la basse-cour et mettez-les dans une cage fermée à l'écart des autres volailles et animaux. Pour plus d'informations, contactez [NOM DE L'ORGANISATION]. Ensemble, nous empêcherons la grippe aviaire de se répandre.

Animaux Malades (:15)

Craignez-vous que votre volaille soit infectée par la grippe aviaire ? Si un oiseau a l'air malade, mettez-le dans une cage fermée et contactez immédiatement [INSERER NOM DES AUTORITES LOCALES]. Ne cuisinez pas des oiseaux morts ou malades. Pour plus d'informations, contactez [INSERER NOM DE L'ORGANISATION]. Ensemble, nous empêcherons la grippe aviaire de se répandre.

Eliminer les Oiseaux Malades (:30)

Comment saurez-vous si vos poulets ou vos canards ont attrapé la grippe aviaire ? Apprenez quels sont les symptômes de la grippe aviaire et notifiez toujours immédiatement [INSERER NOM DES AUTORITES LOCALES] si vous avez des oiseaux morts ou malades. Ils vous diront ce que vous devez faire et si vous devez éliminer vos animaux avec compassion. Rappelez-vous : la fièvre aviaire ne s'attaque pas seulement à vos oiseaux mais peut également affecter toute votre famille. Pour en apprendre davantage sur la manière dont vous pouvez protéger votre foyer et votre famille, contactez [INSERER NOM DE L'ORGANISATION]. Ensemble, nous empêcherons la grippe aviaire de se répandre.

Sécurité Alimentaire (:30)

Voici un message important pour manger sans risque et se protéger contre la grippe aviaire. Faites toujours cuire suffisamment longtemps toute la volaille, les œufs et les boudins de canard. Il ne faut pas manger des œufs liquides ou de la viande « saignante ». Lavez-vous toujours les mains avec de l'eau et du savon après avoir touché ou préparé les canards, les poulets ou les œufs pour la cuisson. Ces mesures vous protégeront, vous et votre famille, contre la grippe aviaire et elles empêcheront cette maladie de se répandre. Ce message vous est donné par [INSERER NOM DE L'ORGANISATION] et cette station.

Sécurité Alimentaire (:15)

Voici un message important pour manger sans risque et prévenir la grippe aviaire. Faites toujours bien cuire la volaille et les œufs avant de les manger. Et n'oubliez pas, avant de manger, de vous laver les mains avec de l'eau et du savon après avoir touché ou préparé les canards, les poulets ou les œufs. Pour en apprendre davantage sur la manière dont vous pouvez vous protéger, contactez [INSERER NOM DE L'ORGANISATION].

Précautions générales – fermiers (:30)

Vous pouvez prendre de simples précautions pour garder à l'écart la grippe aviaire. Le saviez-vous ? Prenez connaissance des symptômes de la grippe aviaire et contactez immédiatement [INSERER NOM DES AUTORITÉS LOCALES] si vous pensez qu'un de vos animaux est malade. Gardez séparés les poulets et les canards et gardez les également séparés des autres animaux. Nettoyez tous les jours la cour de votre ferme et lavez vos mains. Changez vos chaussures et vêtements avant de rentrer à l'intérieur. Pour en apprendre davantage, contactez [INSERER NOM DE L'ORGANISATION]. Ensemble, nous empêcherons la grippe aviaire de se répandre.

Précautions générales – fermiers (:15)

Est-ce que vous savez ce qu'il faut faire pour garder à distance la grippe aviaire ? Nettoyez votre cour, lavez les mains avec de l'eau et du savon et gardez séparés vos oiseaux de basse-cour. Pour en apprendre davantage, contactez [INSÉRER NOM DE L'ORGANISATION]. Ensemble, nous empêcherons la grippe aviaire de se répandre.

Public général – Sécurité de la ferme (:30)

Vous avez l'intention d'aller visiter des fermes ou basses-cours ?, [INSERER NOM DE L'ORGANISATION] veille à votre santé et à celle de votre famille. Nous voulons vous protéger contre la grippe aviaire. Il faut toujours se laver les mains avec de l'eau et du savon ou des cendres et nettoyer ou désinfecter vos chaussures, sandales et pneus de votre bicyclette ou voiture avant de quitter la ferme ou la basse-cour. Ne touchez pas la volaille – certains oiseaux risquent d'être infectés sans avoir l'air malade. Pour en apprendre davantage, contactez [INSERER LE NOM DE L'ORGANISATION]. Ensemble, nous empêcherons la grippe aviaire de se répandre.

Public général – Sécurité de la ferme (:60)

Saviez-vous que de simples mesures vous protégeront vous et votre famille contre la grippe aviaire ? Si vous vous rendez dans un endroit où est gardée de la volaille, lavez-vous toujours les mains avec de l'eau et du savon ou des cendres, et nettoyez et désinfectez vos chaussures, sandales et roues des bicyclettes ou motocyclettes avant de quitter. Ne touchez pas la volaille car certains oiseaux comme les canards peuvent être infectés sans avoir l'air malade. Ne laissez pas les enfants jouer avec les oiseaux. Et surtout, n'acceptez de volaille pour emporter chez vous ou pour cuisiner. Pour plus d'informations, contactez [INSERER NOM DE L'ORGANISATION]. Ensemble, nous empêcherons la grippe aviaire de se répandre.